

Số: 19 /HD - ĐCT

Hà Nội, ngày 10 tháng 9 năm 2012

HƯỚNG DẪN

Thực hiện phong trào thi đua

“Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc”

Nhiệm kỳ 2012 - 2017

Căn cứ Nghị quyết Đại hội đại biểu Phụ nữ toàn quốc lần thứ XI;

Căn cứ Quyết định số 646/QĐ-BCH ngày 01 tháng 8 năm 2012 về việc Quyết định ban hành kèm theo Quy định về Công tác Thi đua, Khen thưởng của Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam (*sửa đổi, bổ sung*) nhiệm kỳ 2012 - 2017,

Đoàn Chủ tịch TW Hội LHPN Việt Nam hướng dẫn triển khai phong trào thi đua **“Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc”** nhiệm kỳ 2012 - 2017, cụ thể như sau:

I. NỘI DUNG, TIÊU CHUẨN THI ĐUA

1. Tích cực học tập:

Tích cực học tập là sự chủ động, nỗ lực tự học tập và tham gia các hoạt động nâng cao kiến thức, trình độ, năng lực ở mọi nơi, mọi lúc, mọi hoàn cảnh, dưới mọi hình thức.

a) Mục đích:

Nâng cao trình độ nhận thức, kiến thức về mọi mặt (*chính trị, văn hóa, chuyên môn, nghiệp vụ*), tạo sự chuyên biến rõ rệt trong hành động, học đi đôi với hành, ứng dụng trong cuộc sống, trong lao động sản xuất, trong xây dựng **“Gia đình 5 không, 3 sạch”**.

b) Nội dung:

* Đối với hội viên, phụ nữ:

- Học tập chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, luật pháp của Nhà nước; các quy chế, quy định của cơ quan, đơn vị, cộng đồng dân cư; học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh, rèn luyện phẩm chất của phụ nữ Việt Nam **“Tự tin - Tự trọng - Trung hậu - Đảm đang”**; học chính trị tư tưởng, lý tưởng cách mạng; học văn hóa, chuyên môn, nghiệp vụ, khoa học công nghệ, kiến thức giới, kỹ năng sống, kỹ năng tổ chức cuộc sống gia đình.

- Học tập, tìm hiểu về Cuộc vận động và các tiêu chí xây dựng **“Gia đình 5 không, 3 sạch”**.

- Học tập, tìm hiểu về truyền thống của phụ nữ Việt Nam, sự phát triển phụ nữ và bình đẳng giới.

- Học tập, tìm hiểu về tổ chức Hội LHPN Việt Nam; quyền và trách nhiệm của Hội viên theo quy định của Điều lệ Hội LHPN Việt Nam.

* Đối với cán bộ Hội các cấp: Ngoài các nội dung trên cần phải:

- Học tập, nghiên cứu nắm vững chức năng, nhiệm vụ của Hội; vai trò, trách nhiệm của cán bộ Hội trong xây dựng tổ chức Hội vững mạnh, thực hiện tốt chức năng nhiệm vụ của tổ chức Hội, tham gia xây dựng Đảng, xây dựng chính quyền.

- Học các kỹ năng vận động quần chúng và vận dụng tốt các kỹ năng đó trong công tác Hội.

- Học tập, rèn luyện và phấn đấu theo tiêu chuẩn đạo đức người cán bộ công chức.

c) Tiêu chuẩn:

* Đối với hội viên, phụ nữ:

- Nắm vững và thực hiện đúng các chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, luật pháp của Nhà nước và các quy chế, quy định của cơ quan, đơn vị, cộng đồng dân cư.

- Có hoạt động cụ thể thực hiện học tập làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh; có ý thức phấn đấu rèn luyện phẩm chất đạo đức của Phụ nữ Việt Nam “*Tự tin- Tự trọng- Trung hậu- Đảm đang*”.

- Có trình độ văn hóa, chuyên môn, nghiệp vụ.

- Có nhận thức tốt về bình đẳng giới; có kỹ năng tổ chức cuộc sống gia đình.

- Hiểu biết về tổ chức Hội và hoạt động của Hội, tham gia đầy đủ các đợt sinh hoạt, học tập các nội dung do Hội LHPN địa phương, đơn vị tổ chức.

- Nắm vững các tiêu chí “*Gia đình 5 không, 3 sạch*”

- Áp dụng những kiến thức, kỹ năng đã học vào trong thực tiễn cuộc sống, thể hiện cụ thể bằng: kết quả học tập, lao động, công tác; tổ chức cuộc sống gia đình; thực hành tiết kiệm; chăm sóc và nuôi dạy con, tham gia các hoạt động xã hội.

* Đối với cán bộ Hội các cấp: Ngoài những tiêu chuẩn trên cần phải:

- Nắm vững Nghị quyết 11/NQ-TW của Bộ Chính trị về công tác phụ nữ thời kỳ đẩy mạnh CNH - HĐH đất nước; Luật Bình đẳng giới; Luật Phòng chống bạo lực gia đình; Điều lệ và Hướng dẫn thực hiện Điều lệ Hội LHPN Việt Nam; Nghị quyết Đại hội đại biểu Phụ nữ toàn quốc lần thứ XI; bám sát Nghị quyết Đại hội Đảng các cấp để vận dụng cho phù hợp thực tiễn ở địa phương, đơn vị.

- Vận dụng kỹ năng vận động quần chúng trong công tác Hội.

- Gương mẫu trong thực hiện các chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, luật pháp của Nhà nước và hoạt động công tác Hội tại địa phương, đơn vị.

2. Lao động sáng tạo:

Lao động sáng tạo là luôn suy nghĩ, tìm tòi cái mới, cái hợp lý, cái tốt hơn và ứng dụng được vào quá trình lao động, sản xuất, công tác tạo năng suất, chất lượng, hiệu quả tốt hơn.

a) Mục đích:

Nâng cao chất lượng, hiệu quả trong lao động, sản xuất, công tác; cải tiến cách làm, giảm sức lao động, tiết kiệm thời gian, nguồn lực.

b) Nội dung:

*** Đối với nữ nông dân:**

- Ứng dụng khoa học kỹ thuật vào sản xuất.
- Thực hiện nội dung xây dựng nông thôn mới tại địa phương.
- Thực hành tiết kiệm trong lao động, có sáng kiến nâng cao năng suất lao động.
- Tổ chức tốt cuộc sống gia đình, thực hiện sản xuất sạch, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm và bảo vệ môi trường.

*** Đối với nữ công chức, viên chức và lao động:**

- Ứng dụng khoa học kỹ thuật, công nghệ mới trong quá trình lao động, sản xuất.
- Có sáng kiến, cải tiến phương pháp làm việc khoa học, hiệu quả.
- Thực hành tiết kiệm trong lao động, tổ chức công việc hợp lý.
- Thực hiện các quy định của pháp luật và của đơn vị, doanh nghiệp.

*** Đối với nữ lãnh đạo quản lý:**

- Đổi mới phương thức tổ chức quản lý, khoa học, hiệu quả.
- Sử dụng hiệu quả các nguồn lực.
- Quan tâm đào tạo bồi dưỡng đội ngũ cán bộ nữ.

*** Đối với nữ doanh nhân, tiểu thương:**

- Sản xuất, kinh doanh đúng pháp luật, có hiệu quả.
- Ứng dụng công nghệ mới, nâng cao chất lượng sản phẩm, đổi mới phương thức quản lý kinh doanh, tạo việc làm cho người lao động.
- Tạo dựng, giữ gìn thương hiệu hàng hoá Việt Nam; coi trọng chữ tín trong sản xuất kinh doanh.
- Thực hiện nghĩa vụ thuế với Nhà nước và trách nhiệm xã hội.

c) Tiêu chuẩn:

- Có sáng kiến cải tiến hoặc áp dụng công nghệ mới trong lao động, sản xuất, công tác.

- Lao động đạt năng suất, chất lượng, hiệu quả.

- Đạt tiêu chí “*Gia đình không đói nghèo*” hoặc gia đình có mức sống cải thiện hơn, năm sau cao hơn năm trước.

- Riêng đối với cán bộ công chức, viên chức, lực lượng vũ trang, người lao động: Hàng năm đạt danh hiệu thi đua từ “*Lao động tiên tiến*” trở lên.

3. Xây dựng gia đình hạnh phúc:

Gia đình hạnh phúc là thành viên trong gia đình hoà thuận, thương yêu nhau, sống có trách nhiệm với nhau, giúp đỡ nhau cùng tiến bộ; mọi thành viên trong gia đình toại nguyện với gia đình của mình, thực hiện tốt nghĩa vụ của người công dân; đóng góp tích cực cho gia đình, cộng đồng, xã hội.

a) Mục đích:

Xây dựng gia đình hạnh phúc tạo môi trường lành mạnh cho sự phát triển toàn diện và sự bình đẳng của mỗi thành viên trong gia đình; góp phần xây dựng xã hội văn minh, phát triển.

b) Nội dung:

- Thực hiện các tiêu chí “*Gia đình 5 không, 3 sạch*” (theo tài liệu do TW Hội ban hành).

- Thực hiện các tiêu chuẩn của gia đình văn hóa (Theo Thông tư số 12/2011/TT-BVHTTDL ngày 10/10/2011 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Quy định chi tiết về tiêu chuẩn, trình tự, thủ tục, hồ sơ công nhận danh hiệu “*Gia đình văn hóa*”, “*Thôn văn hoá*”, “*Ấp văn hóa*”, “*Bản văn hóa*”, “*Tổ dân phố văn hoá*” và tương đương).

c) Tiêu chuẩn:

- Đạt các tiêu chí “*Gia đình 5 không, 3 sạch*”.

- Đạt danh hiệu “*Gia đình văn hoá*”.

II. TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ, BÌNH XÉT, KIỂM TRA VÀ KHEN THƯỞNG

1. Tổ chức đăng ký:

- Nơi tổ chức đăng ký: Chi hội hoặc tổ Phụ nữ (đối với những nơi không có chi Hội).

- Cách thức đăng ký:

+ Đầu nhiệm kỳ tổ chức đăng ký thực hiện 3 nội dung của phong trào thi đua (có ghi danh sách và ký tên).

+ Hàng năm, sau khi có kết quả bình xét danh hiệu thi đua “*Phụ nữ tiên tiến*”, “*Phụ nữ xuất sắc*” do Ban Chấp hành Hội LHPN xã thông báo, các chi Hội hoặc tổ Phụ nữ (đối với những nơi không có chi Hội) tổ chức công bố kết quả thi đua, kết hợp phát động thi đua của năm sau và tổ chức cho hội viên, phụ

nữ tiếp tục đăng ký thực hiện nội dung thi đua của năm sau dưới hình thức biểu quyết giờ tay và ghi biên bản trong sổ họp.

+ Kết hợp đăng ký thực hiện phong trào thi đua với đẩy mạnh học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh và thực hiện các cuộc vận động “*Xây dựng gia đình 5 không, 3 sạch*”, rèn luyện phẩm chất đạo đức của phụ nữ Việt Nam “*Tự tin - Tự trọng - Trung hậu - Đảm đang*”.

2. Tổ chức bình xét:

a) Danh hiệu thi đua: Chỉ bình xét khen thưởng cho hội viên, phụ nữ, cán bộ Hội không chuyên trách.

Đối với cán bộ Hội chuyên trách là Chủ tịch Hội LHPN cấp xã, hàng năm có bình xét để làm cơ sở để khen thưởng danh hiệu “*Cán bộ Hội cơ sở giỏi*”.

- “*Phụ nữ tiên tiến*”:

+ Tiêu chuẩn danh hiệu: Đạt 3 tiêu chuẩn Phong trào thi đua “*Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc*”.

+ Thời gian bình xét: Hàng năm, vào dịp tổng kết cuối năm.

- “*Phụ nữ xuất sắc*”:

+ *Hàng năm*: Được bình xét vào dịp tổng kết cuối năm (*Báo cáo kết quả bình xét cá nhân đề nghị Đoàn Chủ tịch TW Hội khen bằng văn bản về TW Hội trước ngày 20/11 hàng năm*).

Tiêu chuẩn: Được chọn trong số phụ nữ đạt danh hiệu “*Phụ nữ tiên tiến*”. Đạt thành tích xuất sắc 3 tiêu chuẩn của Phong trào thi đua.

+ *Nhiệm kỳ*: Được bình xét khen thưởng vào cuối nhiệm kỳ, theo 4 cấp:

“*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ cấp xã: Là những người có 5 năm đạt danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*”.

“*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ cấp huyện: Là những người tiêu biểu được lựa chọn trong số “*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ của cấp xã.

“*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ cấp tỉnh: Là những người tiêu biểu được lựa chọn trong số “*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ của cấp huyện.

“*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ toàn quốc: Là những người tiêu biểu được lựa chọn trong số “*Phụ nữ xuất sắc*” nhiệm kỳ của cấp tỉnh.

b) Cách thức bình xét và trình khen thưởng:

- Chi Hội hoặc tổ Phụ nữ (*ở những nơi không có chi Hội*) họp toàn thể hội viên, phụ nữ để bình xét cá nhân trình xét công nhận danh hiệu “*Phụ nữ tiên tiến*”, “*Phụ nữ xuất sắc*”; lập danh sách gửi Ban Chấp hành Hội LHPN cấp xã xem xét, thẩm định, công nhận.

Lưu ý đối với các đối tượng phụ nữ đặc thù (phụ nữ đơn thân, phụ nữ tàn tật..) khi bình xét phải căn cứ hoàn cảnh cụ thể của họ để xem xét cho phù hợp.

- Ban Chấp hành Hội LHPN cấp xã: Xét, thẩm định, công nhận, biểu dương danh hiệu “*Phụ nữ tiên tiến*”, “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ.

- Ban Thường vụ Hội LHPN cấp huyện: Xét, thẩm định, công nhận, biểu dương, khen thưởng danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ do Ban Chấp hành Hội LHPN cấp xã đề nghị.

- Ban Thường vụ Hội LHPN cấp tỉnh: Xét, thẩm định, công nhận, biểu dương, khen thưởng danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ do Ban Thường vụ Hội LHPN cấp huyện đề nghị. Lựa chọn 3 cá nhân có thành tích xuất sắc nhất (*TP Hà Nội, TP Hồ Chí Minh, Thanh Hóa, Nghệ An 5 cá nhân*) trong số “*Phụ nữ xuất sắc*” cấp tỉnh trình Đoàn Chủ tịch TW Hội LHPN Việt Nam tặng Bằng khen.

- Đoàn Chủ tịch TW Hội LHPN Việt Nam: Xét, thẩm định, công nhận, biểu dương, khen thưởng danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ do Ban Thường vụ Hội LHPN cấp tỉnh đề nghị.

3. Công tác kiểm tra trong cả nhiệm kỳ

- Cấp Trung ương: Kiểm tra 100% tỉnh/thành, đơn vị; 10% quận/huyện và tương đương; 5% xã/phường và tương đương.

- Cấp tỉnh: Kiểm tra 100% quận/ huyện và tương đương; 50% xã/ phường và tương đương, trong đó mỗi xã kiểm tra 2 chi Hội hoặc tổ phụ nữ/1 xã (*đối với những nơi không có chi Hội*).

- Cấp huyện và tương đương: Kiểm tra 100% xã/phường và tương đương; 50% chi Hội hoặc tổ Phụ nữ.

- Cấp xã kiểm tra 100% chi Hội, tổ Phụ nữ trên địa bàn, đơn vị

4. Hình thức khen thưởng:

- Ban Thường vụ Hội LHPN cấp xã ghi nhận, biểu dương cá nhân đạt danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ cấp xã.

- Ban Thường vụ Hội LHPN cấp huyện cấp Giấy khen cho cá nhân đạt danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ cấp huyện.

- Ban Thường vụ Hội LHPN cấp tỉnh cấp Giấy khen cho cá nhân đạt danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ cấp tỉnh.

- Đoàn Chủ tịch TW Hội LHPN Việt Nam tặng Bằng khen cho các cá nhân đạt danh hiệu “*Phụ nữ xuất sắc*” hàng năm, nhiệm kỳ toàn quốc.

III. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

1. Cấp TW:

- Tổ chức lễ phát động phong trào thi đua vào đầu nhiệm kỳ tại Đại hội.

- Tổ chức các hoạt động tuyên truyền nâng cao nhận thức của cán bộ Hội các cấp về tầm quan trọng của phong trào thi đua; hướng dẫn cách thức cụ thể hoá phong trào thi đua gắn với các cuộc vận động đảm bảo thực chất, tránh hình thức, phù hợp với từng đối tượng hội viên, phụ nữ và đặc điểm vùng miền; chỉ đạo tuyên truyền nâng cao nhận thức cho hội viên, phụ nữ về phong trào thi đua.

- Xây dựng Hướng dẫn triển khai thực hiện phong trào thi đua “*Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc*” và Hướng dẫn hoạt động của cụm thi đua nhiệm kỳ 2012- 2017.

- Tổ chức tập huấn nghiệp vụ về công tác TĐKT cho cán bộ Hội chuyên trách cấp tỉnh.

- Chỉ đạo tổ chức theo dõi, kiểm tra, giám sát việc thực hiện phong trào thi đua thường xuyên, đột xuất, gắn với kiểm tra thực hiện nhiệm vụ công tác Hội.

- Chủ động phát hiện, bồi dưỡng, tôn vinh, phổ biến kinh nghiệm, nhân điển hình tiên tiến; nghiên cứu các mô hình điển hình tiên tiến. Tăng cường tuyên truyền về gương tập thể, cá nhân điển hình tiêu biểu trong thực hiện phong trào thi đua và nhiệm vụ công tác Hội. Tổ chức Hội nghị biểu dương điển hình phụ nữ trên các lĩnh vực và các thành phần kinh tế; biểu dương theo các nhóm đối tượng phụ nữ. Xây dựng tờ rơi về nội dung thực hiện Phong trào thi đua làm tài liệu sinh hoạt hội viên; xây dựng chuyên mục trên trang Web về các điển hình tiên tiến.

2. Cấp tỉnh/thành:

- Căn cứ Hướng dẫn triển khai thực hiện phong trào thi đua “*Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc*” và Hướng dẫn hoạt động của cụm thi đua nhiệm kỳ 2012 – 2017 để cụ thể hoá nội dung, tiêu chí thi đua triển khai cho phù hợp với các đối tượng tại địa phương, đơn vị.

- Tổ chức lễ phát động phong trào thi đua vào đầu nhiệm kỳ. Các năm tiếp theo phát động thi đua vào dịp đầu năm, kết hợp với ký cam kết thi đua giữa Hội LHPN các huyện/thị và tương đương.

- Tổ chức các hoạt động nâng cao nhận thức của cán bộ Hội địa phương về phong trào thi đua; cụ thể hoá phong trào thi đua gắn với các cuộc vận động đảm bảo thực chất, phù hợp với đặc điểm vùng miền, các nhóm đối tượng phụ nữ; tổ chức các hình thức tuyên truyền, hướng dẫn hội viên, phụ nữ về nội dung, tiêu chuẩn phong trào thi đua, động viên các tầng lớp phụ nữ tích cực tham gia phong trào thi đua và thực hiện nhiệm vụ công tác Hội.

- Chỉ đạo công tác đăng ký, bình xét thực hiện 3 tiêu chuẩn của phong trào thi đua. Chú ý các giải pháp tổ chức cho phụ nữ đăng ký, cam kết, bình xét hàng năm

- Tổ chức theo dõi, kiểm tra, giám sát việc thực hiện phong trào thi đua thường xuyên, đột xuất, gắn với kiểm tra thực hiện nhiệm vụ công tác Hội đối với các cấp Hội .

- Tổ chức tập huấn nghiệp vụ về công tác TĐKT cho cán bộ chuyên trách cấp huyện, cấp cơ sở.

- Chủ động phát hiện, bồi dưỡng, tôn vinh, phổ biến kinh nghiệm, nhân điển hình tiên tiến. Tăng cường tuyên truyền về gương tập thể, cá nhân điển hình tiêu biểu trong thực hiện phong trào thi đua và nhiệm vụ công tác Hội. Tổ chức

Hội nghị sơ, tổng kết biểu dương kịp thời điển hình tiêu biểu, những nhân tố mới trong các lĩnh vực hoạt động.

3. Cấp huyện/xã:

- Tổ chức phát động phong trào thi đua vào đầu nhiệm kỳ. Các năm tiếp theo phát động thi đua kết hợp với ký cam kết thi đua của từng cấp.

- Tổ chức các hoạt động tuyên truyền, hướng dẫn, giúp hội viên, phụ nữ nâng cao nhận thức, tích cực tham gia các phong trào thi đua. Đưa nội dung phong trào thi đua và các cuộc vận động vào nội dung sinh hoạt hội viên. Tổ chức đăng ký, bình xét thực hiện 3 tiêu chuẩn của phong trào thi đua cho hội viên, phụ nữ.

- Xây dựng mô hình thực hiện phong trào thi đua gắn với nội dung các cuộc vận động phù hợp với địa phương, đơn vị.

- Tổ chức theo dõi, kiểm tra, giám sát thực hiện phong trào thi đua gắn với kiểm tra thực hiện nhiệm vụ công tác Hội của các chi Hội, tổ Phụ nữ.

- Chủ động phát hiện, bồi dưỡng, tôn vinh, phổ biến kinh nghiệm, tuyên truyền, nhân điển hình tiên tiến tại địa phương/đơn vị. Tổ chức sơ, tổng kết khen thưởng, ghi nhận, biểu dương kịp thời các điển hình tiên tiến, các nhân tố mới trong phong trào thi đua.

Căn cứ vào Kế hoạch triển khai Nghị quyết Đại hội đại biểu PNTQ lần thứ XI, Kế hoạch toàn khoá thực hiện Nghị quyết ĐHPNTQ lần thứ XI; Kế hoạch hướng dẫn triển khai phong trào thi đua “*Phụ nữ tích cực học tập, lao động sáng tạo, xây dựng gia đình hạnh phúc*” nhiệm kỳ 2012- 2017, các tỉnh/thành Hội, đơn vị trực thuộc xây dựng kế hoạch, bố trí kinh phí, thực hiện cụ thể của địa phương, đơn vị và chỉ đạo các cấp Hội thuộc địa phương, đơn vị tổ chức thực hiện nghiêm túc để đạt được mục đích, yêu cầu đề ra.

Việc tổng kết 5 năm thực hiện phong trào thi đua được gắn với Đại hội phụ nữ các cấp. Hàng năm có báo cáo đánh giá kết quả thực hiện phong trào thi đua gửi về Đoàn Chủ tịch TW Hội trước ngày 20 tháng 11.

Nơi nhận:

- Ban Thi đua - Khen thưởng TW;
- Ban Dân vận TW;
- Ủy viên BCH TW Hội LHPN Việt Nam;
- Các tỉnh/thành Hội, đơn vị trực thuộc;
- Các ban, đơn vị Cơ quan TW Hội;
- Lưu VP.

**TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

(*đã ký*)

Hoàng Thị Ái Nhiên